

«РУССКИЙ СУВЕНИР» ВО ФРАНЦУЗСКИХ

АЛЬПАХ



Артистов ансамбля «Русский сувенир» объединяет любовь к народным традициям, музыке и танцу. Каждое выступление – это путешествие во времени, где оживают мелодии прошлого, которые передаются из поколения в поколение. Творческий коллектив с гордостью сохраняет и популяризирует фольклор, наполняя его современным звучанием и энергией.

Некоторые считают, что Анси это самый красивый провинциальный городок во Франции, а живущие здесь вообще уверены, что это самое прекрасное место на земле. Когда вы своими глазами увидите бездонное голубое озеро у подножья гор, укутанных в облака, возможно, вам покажется, что вы оказались в раю.

И вот однажды в этом райском местечке обосновалась хо-

реограф, заслуженный работник культуры РФ Ольга Ермина. Завершив 40-летнюю карьеру под Санкт-Петербургом, она хотела насладиться заслуженной пенсией. Но это ей не удалось, потому что в 2019 году в Анси спонтанно родился и затем, уже под её руководством, не по дням, а по часам стал расти танцевальный ансамбль «Русский сувенир».

Откуда в маленьком провинциальном городке появился ▶

« Souvenir russe » dans les Alpes françaises

Les artistes de l'ensemble « Souvenir russe » sont unis par un amour commun des traditions populaires, de la musique et de la danse. Chacune de leur représentation est un voyage dans le temps, où les mélodies du passé reprennent vie reflétant des siècles d'histoire. L'équipe artistique s'engage avec ferveur à populariser la richesse du folklore russe en le modernisant avec des sonorités actuelles aux rythmes percutants.

Annecy, réputée parmi les plus belles villes de France, est une source de fierté pour ses habitants, persuadés de vivre dans le lieu le plus enchanteur sur Terre. Il suffit d'admirer son emblématique lac aux eaux turquoise, étendu au pied des montagnes noyées au milieu des nuages, pour se demander si l'on ne se trouve pas au paradis.

Et voilà qu'un jour, dans ce lieu paradisiaque est venue s'installer Olga Ermina, une chorégraphe, Travailleuse émérite de la culture de la Fédération de Russie.

Chorégraphe aux 40 ans de carrière prestigieuse près de Saint-Petersbourg, Olga prend la direction de l'ensemble de danse « Souvenir russe » en 2019, instillant au collectif tout son savoir-faire, sa fantaisie et sa rigueur, œuvrant ainsi à son ascension fulgurante.

Comment une dizaine de femmes talentueuses et russo-phones sont apparues dans cette ville de province ? Comment a-t-il été possible de les réunir, de créer cette unité et de transformer ce groupe en un véritable collectif de travail ? Comment quelques hommes français se sont joints à elles, n'ayant pu résister au charme slave ? Tout cela relève du miracle ! Au fil des représentations, l'ensemble s'est développé et a réussi à conquérir le cœur du public pour devenir une véritable attraction de la vie culturelle locale.

La présence, parmi les artistes de l'ensemble, de la talentueuse couturière Svetlana Guebey est un miracle de plus. Cette dernière a habillé les membres du collectif d'un sarafane rouge comme le légendaire ensemble chorégra-



© Sarah Perrine



▶ десяток талантливых русскоязычных женщин, как удалось их собрать вместе, сплотить и превратить в настоящий рабочий коллектив, как к ним примкнули несколько французских мужчин, не устояв перед славянским шармом – всё это похоже на чудо, и дать какое-то рациональное объяснение этому феномену мы не можем. Однако факт остаётся фактом: ансамбль стал развиваться, выступать, завоевывать публику, пока, наконец, не стал частью местных достопримечательностей.

Чудом можно назвать и то, что среди артистов оказалась талантливая рукодельница Светлана Гебей. Она одела ансамбль в красные сарафаны, в точности как у легендарной «Берёзки» – так родился хоровод «Подмосковные вечера».

Потом репертуар дополнили задорные «Кумушки», неподвластная времени и моде «Калинка», «Цыганский танец» – какое русское веселье без цыган!

Восхитительный нежный «Русский вальс» на музыку Д. Шостаковича, в бальных платьях, стал украшением каждого концерта. Дань разнообразию культур народов России отдают восточный и татарский танцы. Ну и, конечно, «Кадриль», ведь если в ансамбле есть мужчины, то как им не кадрировать? Весёлая и кокетливая атмосфера русского гулянья отражается также в танце-игре «Вечора», где мужчина должен подхватить обронённую женщиной платочек не как-нибудь, а... зубами. Но и женщине не так просто получить его обратно!

Сегодня ни один русский праздник или концерт в Анси и окрестностях уже не могут обойтись без «Русского сувенира» – зрители знают и любят ансамбль, во время концертов при танцуют под его заводные мелодии, полностью погружаясь в атмосферу танца и актёрской игры. За пять лет под руководством Ольги Ерминой самодеятельный ансамбль достиг почти профессионального уровня.

Если вы тоже хотите посмотреть на это чудо, приезжайте в Анси и посетите маленький островок русской культуры, самым невероятным образом возникший у подножья альпийских гор.

Юлия ЛЕ БУР, Анси

Ансамбль «Русский сувенир»

07 60 35 19 38

souvenir.russe.annecy@outlook.com

www.souvenir-russe-annecy.com





phique « Beryozka » : ainsi est née la ronde *Soirées de Moscou*.

Le répertoire s'est ensuite enrichi de la danse taquine *Commères*, de l'éternelle *Kalinka* qui traverse les temps et les modes, ou encore d'une *Danse tzigane* car que serait la fête russe sans les tziganes !

L'admirable et douce *Valse russe* sur une musique de Chostakovitch, en robes de bal, est devenue le bijou de chaque représentation. Les danses orientales et tatars apparaissent telle une mosaïque de cultures des peuples de Russie. Et, bien sûr, le *Quadrille* puisqu'il y a des hommes au sein du collectif ! Et l'humeur joyeuse et espiègle des festivités russes est reflétée à travers la danse *Vetchora* où la femme laisse échapper un mouchoir et l'homme doit l'attraper... avec ses dents. Mais il n'est pas si facile pour la femme de récupérer ensuite son mouchoir !

Désormais à Annecy et ses environs, il ne se passe pas une seule fête ou un seul concert russe sans le populaire et très apprécié collectif « Souvenir russe », où chacun se mêle aux danses sur des airs entraînants, se laissant pénétrer par l'atmosphère joyeuse et le talent des artistes.

Depuis cinq ans, sous la direction d'Olga Ermina, l'ensemble amateur a quasiment atteint un niveau professionnel.

Rendez-vous à Annecy, pour découvrir la magie et le talent du collectif et explorer ce petit flot de culture russe, apparu de manière totalement improbable au pied des Alpes.

Julie LE BOUR, Annecy



« Souvenir russe »
07 60 35 19 38
souvenir.russe.annecy@outlook.com
www.souvenir-russe-annecy.com